



NATIONAL ASSEMBLY

FIRST SESSION

THIRTY-THIRD LEGISLATURE

Bill 51

An Act to amend the Charter of the city of Québec

Introduction

**Introduced by
Mr André Bourbeau
Minister of Municipal Affairs**

**Québec Official Publisher
1986**

EXPLANATORY NOTE

This bill amends the Charter of the city of Québec to give the city unlimited control of any revitalization program it may adopt for all or part of its territory and of any work it wishes to subsidize.

Bill 51

An Act to amend the Charter of the City of Québec

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. Section 185 of the Charter of the city of Québec (1929, chapter 95), replaced by section 56 of chapter 81 of the statutes of 1965 (1st session) and amended by section 12 of chapter 85 of the statutes of 1966-67, section 11 of chapter 68 of the statutes of 1970, section 6 of chapter 97 of the statutes of 1974, section 10 of chapter 54 of the statutes of 1976, section 2 of chapter 22 of the statutes of 1979, section 11 of chapter 42 of the statutes of 1980, sections 8 and 58 of chapter 61 of the statutes of 1984 and by section 136 of chapter 27 of the statutes of 1985, is again amended by striking out subsection 14.

2. Section 304 of the said charter, enacted by section 20 of chapter 42 of the statutes of 1982, replaced by section 19 of chapter 61 of the statutes of 1984 and by section 138 of chapter 27 of the statutes of 1985, is amended by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“304. The council may, by by-law, adopt a plan of action or a revitalization program for the territory of the city or a part of that territory. Such plan or program may provide that the city, on such conditions as the council may determine, may grant a subsidy for the carrying out of work.”

3. Any provision of a by-law in force on 31 August 1986 and made under a provision replaced by this Act remains in force until it is replaced or repealed under the provision enacted by this Act.

- 4.** Section 1 has effect from 20 June 1985.
- 5.** This Act comes into force on 1 September 1986.